



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 27.6.2019  
COM(2019) 291 final

Rakkomandazzjoni għal

### **DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL**

**li tawtorizza l-ftuh tan-negozjati biex titwaqqaf organizzazzjoni reġjonali tal-ġestjoni  
tas-sajd jew biex jiġi stabbilit strument għall-konservazzjoni u għall-ġestjoni tar-riżorsi  
hajjin tal-baħar fl-Atlantiku Ċentrali tal-Punent**

## **MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI**

### **1. KUNTEST TAR-RAKKOMANDAZZJONI**

#### **• Raġunijiet u għanijiet tar-rakkomandazzjoni**

Il-Kummissjoni tas-Sajd għall-Atlantiku Ċentrali tal-Punent (il-WECAFC) hija korp konsultattiv stabbilit fl-1973 skont l-Artikolu VI tal-Kostituzzjoni tal-Organizzazzjoni tal-Ikel u l-Agrikoltura tan-Nazzjonijiet Uniti (l-FAO). L-għan tagħha huwa li tippromwovi l-konservazzjoni, il-ġestjoni u l-iżvilupp tar-riżorsi haġġin tal-baħar fiż-żona ta' kompetenza tagħha. Madankollu, il-WECAFC ma tihux deċiżjonijiet li jorbtu lill-membri tagħha. Il-ġestjoni u l-finanzjament tas-Segretarjat tal-WECAFC huma f'idejn l-FAO. L-Unjoni hija membru tal-WECAFC.

Fil-kuntest tal-Azzjoni 2 tal-Komunikazzjoni Kongunta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u tal-Kummissjoni Ewropea msejha "Il-governanza internazzjonali tal-oċeani: agenda għall-futur tal-oċeani tagħna", imsejha "Il-promozzjoni tal-ġestjoni tas-sajd reġjonali u l-kooperazzjoni f'żoni ewlenin tal-oċean biex jimtlew il-lakuni fil-governanza reġjonali", l-Unjoni ntrabtet li "[s]al-2020, [...] ser tappoġġa t-titjib tal-Kumitat tas-Sajd għall-Atlantiku Ċentrali tal-Lvant u tal-Kummissjoni tas-Sajd għall-Atlantiku Ċentrali tal-Punent".

Fl-2012 inbeda proċess ta' riorjentazzjoni strateġika li kien jinvolvi analiżi tal-prestazzjoni (li saret bejn l-2013 u l-2014), pjan strateġiku (li sar fl-2014), żewġ sessjonijiet ta' ħidma dwar ir-riorjentazzjoni u l-ippjanar strateġiku (li saru fl-2014 u fl-2015) u analiżi tal-ispejjeż tal-proċess ta' riorjentazzjoni meta mqabbla mal-benefiċċji tiegħu (li saret fl-2016). Waqt is-16-il sessjoni plenarja tal-WECAFC (li saret fl-2016), il-Membri tal-Kummissjoni qablu li jniedu proċess biex jiċċaraw ċerti kwistjonijiet ewlenin marbutin mat-twaqqif ta' organizzazzjoni reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd (RFMO) fiż-żona tal-WECAFC. Fi tmiem l-2018, is-Segretarjat tal-WECAFC hejja dokument ta' diskussjoni biex jiċċara kwistjonijiet marbutin mal-oġġettivi, maż-żona ta' kompetenza, mal-kopertura tal-istokkijiet, mal-istruttura istituzzjonali, mal-implikazzjonijiet finanzjarji, eċċ. Fil-25 u fis-26 ta' Marzu 2019, saret l-ewwel sessjoni ta' ħidma preparatorja tar-riorjentazzjoni tal-WECAFC f'Barbados bi thejjija għas-17-il sessjoni plenarja tal-WECAFC li għandha ssir f'Lulju tal-2019, li matulha se jiġi diskuss it-twaqqif ta' RFMO fiż-żona tal-WECAFC.

Il-holqien ta' strument li jorbot biex issir riforma tal-WECAFC fiż-żona tal-Atlantiku Ċentrali tal-Punent se jipprovdi bażi soda għall-ġestjoni sostenibbli u għall-konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar f'dik iż-żona. Dan huwa konformi mal-Artikolu 28 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Politika Komuni tas-Sajd u mal-Konklużjonijiet tal-Kunsill tad-19 ta' Marzu 2012 dwar il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar id-Dimensjoni Esterna tal-Politika Komuni tas-Sajd.

#### **• Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika**

L-RFMOs huma organizzazzjonijiet internazzjonali li l-pajjiżi jiffurmaw bejniethom. Il-membri tagħhom jinkludu l-pajjiżi fir-reġjun (l-istati kostali), l-organizzazzjonijiet ta' integrazzjoni reġjonali bħall-UE, u l-entitajiet tas-sajd li jkollhom interess fis-sajd f'żona partikulari. Ċerti RFMOs għandhom f'idejhom il-ġestjoni tal-istokkijiet kollha tal-ħut f'żona speċifika, waqt li oħrajn jiffukaw fuq speċijiet li jpassu hafna fuq żoni ġeografiki kbar hafna, b'mod speċjali t-tonn. Filwaqt li xi wħud minnhom għandhom rwol konsultattiv biss, hafna minnhom għandhom setgħat ta' ġestjoni u jistgħu jistabbilixxu limiti tal-qbid u tal-isforz tas-sajd, kif ukoll miżuri tekniċi u obbligi ta' kontroll.

F'konformità mal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar il-partecipazzjoni fl-organizzazzjonijiet reġjonali tas-sajd (l-RFOs), l-Unjoni Ewropea, irrappreżentata mill-Kummissjoni, għandha rwol attiv f'sitt organizzazzjonijiet tat-tonn u fi 11-il organizzazzjoni mhux tat-tonn.

Il-promozzjoni ta' miżuri li jtejbju l-effettività tal-RFMOs u, meta dan ikun rilevanti, li jtejbju l-governanza tagħhom hija karatteristika fundamentali tal-azzjoni tal-UE f'dawn il-fora. Dan huwa konformi mal-Komunikazzjoni Kongunta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u tal-Kummissjoni Ewropea msejha "Il-governanza internazzjonali tal-oċeani: agenda għall-futur tal-oċeani tagħna" u mal-Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar dik il-Komunikazzjoni Kongunta.

## **2. ELEMENTI ĠURIDIČI TAR-RAKKOMANDAZZJONI**

### **• Bażi ġuridika**

Din ir-Rakkomandazzjoni għandha l-għan li tikseb l-awtorizzazzjoni tal-Kunsill biex il-Kummissjoni tinnegozja t-twaqqif ta' RFMO fiż-żona tal-Atlantiku Ċentrali tal-Punent f'isem l-UE. Il-baży ġuridika biex il-Kunsill jawtorizza l-ftuħ tan-negozjati hija l-Artikolu 218(3) u (4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (it-TFUE).

### **• Għażla tal-istrument**

Skont l-Artikolu 218(3) u (4) tat-TFUE, il-Kummissjoni tagħmel rakkomandazzjonijiet lill-Kunsill, li jadotta deċiżjoni li tawtorizza l-ftuħ tan-negozjati. Il-Kunsill jista' jagħti direttivi lin-negozjatur u jahtar kumitat speċjali biex jissorvelja n-negozjati skont id-direttivi tan-negozjar.

## **3. RIŻULTATI TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI**

Din l-inizjattiva hija marbuta ma' impenn li ttiehed fil-kuntest tal-Komunikazzjoni Kongunta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u tal-Kummissjoni Ewropea msejha "Il-governanza internazzjonali tal-oċeani: agenda għall-futur tal-oċeani tagħna", li dwaru saret konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati. Barra minn hekk, f'Marzu tal-2019 il-Kummissjoni pprezentat dokument informali lill-Grupp ta' Hidma tal-Kunsill li fih ipproponiet li l-UE tagħti appoġġ lill-proċess ta' riforma tal-WECAFC — proposta li l-Istati Membri appoġġaw bil-kbir.

## **4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĖITARJI**

Jekk l-UE tidhol fil-Konvenzjoni, jaf ikollha tithallas kontribuzzjoni finanzjarja annwali lill-organizzazzjoni l-ġdida mil-linja baĖitarja 11.03.02 (imsejha "Kontribuzzjonijiet obbligatori lill-RFMOs"), li hija stmata li se tkun ta' EUR 100 000. Il-kontribuzzjoni jaf tvarja, skont xi qbil aħħari jkun hemm dwar il-kriterji li għandhom jintużaw biex jiġu kkalkulati l-kontribuzzjonijiet tal-Partijiet għall-ispejjeż tal-organizzazzjoni. L-ammont eżatt se jkun allokat fil-linji baĖitarji rilevanti waqt il-proċedura annwali tal-baĖit.

Jaf ikunu rilevanti wkoll il-kontribuzzjonijiet volontarji għall-baĖit tal-organizzazzjoni skont il-linja baĖitarja 11.06.62.03 għall-promozzjoni tar-riċerka xjentifika, izda diffiċli jiġi stabbilit l-ammont eżatt minn issa. Il-linja baĖitarja 11.01.04.01 ukoll tipprevedi assistenza teknika biex jiġi appoġġat l-għoti ta' pariri xjentifiċi waqt il-laqgħat tal-NPFC. Huwa stmat li din se tkun tiswa EUR 10 000 fis-sena.

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**li tawtorizza l-ftuh tan-negozjati biex titwaqqaf organizzazzjoni reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd jew biex jiġi stabbilit strument għall-konservazzjoni u għall-ġestjoni tar-riżorsi ħajjin tal-baħar fl-Atlantiku Ċentrali tal-Punent**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikulari l-Artikolu 218(3) u (4) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) L-Unjoni għandha l-kompetenza tadotta miżuri għall-konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar skont il-politika komuni tas-sajd u tagħmel ftehimiet ma' pajjiżi terzi u ma' organizzazzjonijiet internazzjonali.
- (2) Skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill 98/392/KE, l-Unjoni hija Parti Kontraenti tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti tal-10 ta' Diċembru 1982 dwar il-Liġi tal-Baħar. Skont dik il-Konvenzjoni, il-membri kollha tal-komunità internazzjonali għandhom jikkooperaw b'rabta mal-konservazzjoni u mal-ġestjoni tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar.
- (3) Skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill 98/414/KE, l-Unjoni hija Parti Kontraenti tal-Ftehim fuq l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti fuq il-Liġi tal-Baħar tal-10 ta' Diċembru 1982 dwar il-konservazzjoni u l-amministrazzjoni ta' hażniet ta' ħut li jpassi f'żona limitata (straddling) u hażniet ta' ħut li jpassi hafna (highly migratory).
- (4) Skont ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, l-Unjoni għandha taġixxi skont l-obbligi internazzjonali tagħha u skont l-oġettivi tagħha tal-politika, kif ukoll skont l-oġettivi u l-prinċipji stabbiliti fl-Artikoli 2 u 3 ta' dak ir-Regolament, fir-relazzjonijiet esterni tagħha fis-settur tas-sajd, sabiex tiżgura li r-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar u l-ambjent tal-baħar jintużaw b'mod sostenibbli u li jkun hemm ġestjoni u konservazzjoni sostenibbli tagħhom.
- (5) Il-Kummissjoni tas-Sajd għall-Atlantiku Ċentrali tal-Punent (il-WECAFC) hija korp konsultattiv stabbilit fl-1973 skont l-Artikolu VI tal-Kostituzzjoni tal-Organizzazzjoni tal-Ikel u l-Agrikoltura tan-Nazzjonijiet Uniti (l-FAO), bil-ghan li tippromwovi l-konservazzjoni, il-ġestjoni u l-iżvilupp tar-riżorsi ħajjin tal-baħar fiż-żona ta' kompetenza tagħha.
- (6) Fl-2012 il-WECAFC bdiet proċess ta' riorjentazzjoni strateġika li kien jinvolvi analizi tal-prestazzjoni (li saret bejn l-2013 u l-2014), pjan strateġiku (li sar fl-2014), żewġ sessjonijiet ta' hidma dwar ir-riorjentazzjoni u l-ippjanar strateġiku (li saru fl-2014 u fl-2015) u l-ewwel sessjoni ta' hidma preparatorja (li saret f'Marzu tal-2019).
- (7) Minn Lulju tal-2019 'il quddiem, se jibdeu isiru konsultazzjonijiet fuq livell internazzjonali sabiex jiġi konkluż ftehim internazzjonali biex titwaqqaf organizzazzjoni reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd li jkollha s-setgħa tiegħu deċiżjonijiet li

jkunu legalment vinkolanti dwar il-konservazzjoni u l-ġestjoni tar-riżorsi haġġin tal-baħar fl-Atlantiku Ċentrali tal-Punent jew biex jiġi stabbilit strument li jkun jista' jagħmel dan, bil-partecipazzjoni tal-membri tal-WECAFC,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

Il-Kummissjoni b'dan hija awtorizzata tinneogħja ftehim, f'isem l-Unjoni Ewropea, biex titwaqqaf organizzazzjoni reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd jew biex jiġi stabbilit strument għall-konservazzjoni u għall-ġestjoni tar-riżorsi haġġin tal-baħar fl-Atlantiku Ċentrali tal-Punent.

*Artikolu 2*

Dawn in-negozjati għandhom jitwettqu b'konsultazzjoni ma' [isem il-kumitat speċjali li għandu jinħatar mill-Kunsill] u abbażi tad-direttivi tan-negozjar stabbiliti fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

*Artikolu 3*

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Kummissjoni.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill*

*Il-President*